

Oktober - November - Dezember - Januar № 3/2020

# GEMEINDEBRIEF

*Der Evangelischen Kirchengemeinde Kartlow-Völschow*



EVANGELISCHE  
KIRCHENGEMEINDE  
KARTLOW-VÖLSCHOW

Vorwort .....	3
<b>RÜCKBLICK</b> .....	4
Zum Baugeschehen in unserer Kirchengemeinde .....	4
Gartengottesdienste .....	4
Familienfreizeit Usedom .....	5
Ausfahrt nach Prenzlau und zum Schloss Boitzenburg .....	5
<b>Gottesdienstkalender</b> .....	6
Weitere Highlights im Sommer .....	8
<b>NEUIGKEITEN &amp; TERMINE</b> .....	8
Musikprojekt .....	9
Labyrinth Einweihungs-Gottesdienst am 11. Oktober .....	9
St. Martin in Broock am Freitag, 6. November, 17:00 Uhr .....	9
Reiter-Gottesdienst auf dem Guthof Plötz .....	10
St. Martin in Kartlow am 14. November .....	10
Offener Advent in Plötz am 4. Dezember .....	10
Ehrenamtsdank am Sonntag, 3. Januar 2021 .....	10
Gemeindenachmittage in Schmarsow und Völschow .....	10
Kasualien - Freud und Leid .....	11
<b>KONTAKT &amp; ANSPRECHPARTNER</b> .....	11

## IMPRESSUM

*Herausgeber:* Evangelische Kirchengemeinde Kartlow-Völschow  
*Redaktion:* Pastorin Silke Kühn  
*Gestaltung:* Arne Kühn  
*Druck:* GemeindebriefDruckerei, Groß Oesingen  
*Titelbild:* Labyrinth von Chartres, wikimedia.org

Der Gemeindebrief der Evangelischen Kirchengemeinde Kartlow-Völschow erscheint i.d.R. vierteljährlich in einer Auflage von 500 Exemplaren und wird an alle Gemeindeglieder verteilt. Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der **15. Januar 2021**.



GBD

[www.blauer-engel.de/02195](http://www.blauer-engel.de/02195)



## Auf Umwegen zum Ziel

An vielen Orten überall auf der Welt kann man sie finden: Labyrinth. Und dabei meine ich nicht die abenteuerlichen Irrgärten, z.B. in Maisfeldern, in denen man sich verlaufen kann oder plötzlich in einer Sackgasse steht.

Labyrinth haben nur einen Weg, vom Anfang bis zum Ziel in der Mitte. Oft sieht man das Ziel sogar schon, weil das Labyrinth in den Boden eingelassen ist oder aus liegenden Feldsteinen besteht. Nur dass der Weg dorthin auf ziemlich verschlungenen Pfaden verläuft. Immer wenn man denkt: „Jetzt hab ich's gleich geschafft, gleich bin ich am Ziel!“ – macht der Weg eine Biegung und plötzlich ist man wieder völlig ab vom Schuss.

Genau so geht es uns auch im alltäglichen Leben. Beharrlich halten wir auf das Ziel zu, machen Pläne, haben eine genaue Vorstellung im Kopf wie etwas laufen soll, aber – Mensch denkt, Gott lenkt. Unser Leben verläuft nicht in geraden Linien. Aber wir wären auch nicht die, die wir heute sind, wären wir die ungewollten Umwege nicht gegangen, hätten uns nicht in Geduld, Demut und immer neuem Hoffen geübt.

Im Labyrinth findet man keine Unterhaltung. Man findet sich selbst, mit seinen Zweifeln, Ängsten, Wünschen und Fehlern. Aber man kann darin auch einen geduldigen Gesprächspartner finden: Gott.

Wer einmal bewusst durch ein Labyrinth gegangen ist, kann sein Erleben vielleicht nicht in Worte fassen, aber er wird es anders verlassen, als er es betreten hat und mit neuer Weisheit im Herzen.

Auf dem Kloster Kirchberg durfte ich selbst diese Erfahrung machen. Die Corona Zeit hat es mir schmerzlich aber auch heilsam in Erinnerung gerufen: kein Reformationskochen, keine Hubertusmesse, kein Adventsbasar in Völschov ist in diesem Jahr möglich, aber draußen sein, beten und arbeiten wie die alten Mönche, das geht.

Darum wollen wir auf dem Kartlower Pfarrhof ein eigenes Bodenlabyrinth nach dem Chartre Vorbild gestalten, mit Hilfe des Kirchberger Pastoren-Ehepaars Koring, die uns dazu in den Herbstferien extra besuchen. Wir laden sie ein mitzubauen und sich sobald es fertig ist selbst vom Zauber der Labyrinth zu überzeugen. Denn nur auf Umwegen gelangen wir wirklich zum Ziel.

*Ihre Pastorin Silke Kühn*



## Zum Baugeschehen in unserer Kirchengemeinde

In Kartlow konnten wir zum Johannisfest die fertige Restauration unseres Kirchturms feiern, nach fast auf den Tag genau 150 Jahren seit Bestehen des Turmes. Die Förderung durch die Dr. Neubert Stiftung, der Strategiefond des Landes und die vielen Spenden aus der Gemeinde haben es möglich gemacht. Jetzt ist der Turm mit seinen neuen vier Spitztürmchen weithin sichtbar und ein echtes Schmuckstück!



Foto: S. Kühn

Auch in Schmarsow geht die Restauration der Kirche langsam voran. Endlich haben wir die benötigten Genehmigungen des Denkmalamtes und der Landeskirche. Es wurden Notsicherungen am Glockenstuhl und der Empore vorgenommen, die beide abzusacken drohten. Der Bauschutt unter der Empore wurde nicht ausreichend verdichtet, sodass er sich über die Jahrzehnte immer stärker zermahlte. Eine Abdichtung der Kirche von außen gegen einströmendes Wasser und eine Neubefüllung des Bodens sind für das kommenden Jahr geplant. Außerdem können sich die Schmarsower über ein neues Eingangstor zum Kirchhof freuen. Die Jagdgenossenschaft hat dies mit 1.000 € Spende zusammen mit einigen weiteren Spenden aus dem Dorf möglich gemacht. Dafür möchten wir herzlich danken!!!

In Völschow sind das Eingangstor und der Kirchturm fertig saniert und die Kirchentür, dank Andreas Punkt, frisch gestrichen. Dafür danken wir besonders den Damen des Gemein-denachmittags Völschow, die mit ihren Spenden vieles ermöglichen!

## Gartengottesdienste

Die Gartengottesdienste waren im Corona – Sommer eine gute Möglichkeit in größerer Gemeinschaft Gottesdienst zu feiern und unsere kleineren Dörfer ohne eigene Kirchen zu bedenken. So hatten wir in Heydenhof zum 200 jäh-

rigen Bestehen des Dorfes ein wunderbares Fest, dank Familie Schülke und durften dank der liebevollen Versorgung in Schmarsow bei Herrn Nilges und bei Familie Drews in Unnode ebenfalls eine ganz wunderbare Zeit erleben! Vielleicht machen wir das im nächsten Sommer wieder, aber hoffentlich ohne Virengefahr!



Fotos: H. Kobernul

## Familienfreizeit Usedom

Anfang Juni hatten wir trotz Corona mit über 50 Personen in Zinnowitz eine weitere tolle Familienfreizeit – Gott sei Dank! Das Wetter war toll, die Stimmung mit all den vielen Kindern, Eltern, Paten und Omas super und am Sonntag gab es ein besonderes Highlight mit der Taufe unseres Band Schlagzeugers Matze Kerber am Strand, bzw. in der Ostsee. Gemeinsam mit den Kirchengemeinden Hohenmocker und Verchen fahren wir jedes Jahr nach Zinnowitz. 50 Leute waren aber schon eine Herausforderung. Darum möchten wir im nächsten Jahr zweimal ein Fami-

lienfreizeit-Wochenende anbieten, vom 7. bis 9. Mai und vom 3. bis 5. September, um bei einer kuschligen Gruppengröße bleiben und persönliche Begegnung ermöglichen zu können.



Foto: C. Witt

## Ausfahrt nach Prenzlau und zum Schloss Boitzenburg

Im September traten fast 40 tapfere Reiselustige bewaffnet mit ihrer Maske die Fahrt nach Prenzlau an. So lernten wir unter der Leitung eines Reiseführers die geschichtliche Entwicklung und Sehenswürdigkeiten der Stadt kennen. Nach einem schmackhaften Essen stachen wir in See und erkundeten das weitere Umfeld. Dank des straffen Zeitplans von Herrn Böttcher machten wir zum Abschluss noch einen kleinen Abstecher zum Schloss Boitzenburg

# GOTTESDIENSTKALENDER

Der Evangelischen Kirchengemeinde Kartlow-Völschow

Oktober 2020 - Januar 2021

OKTOBER	
Sonntag 04.10.2020	Erntedank 15:00 Uhr Gottesdienst & Orgeleinweihung Schmarsow
Sonntag, 11.10.2020	18. Sonntag n. Trinitatis 10:00 Uhr Gottesdienst & Einweihung Labyrinth Kartlow
Sonntag 18.10.2020	19. Sonntag n. Trinitatis 10:00 Uhr Gottesdienst 14:00 Uhr Anderer Gottesdienst Völschow Hohenmocker
Sonntag 25.10.2020	20. Sonntag n. Trinitatis 10:00 Uhr Gottesdienst Jagetzow

NOVEMBER	
Sonntag, 01.11.2020	Zum Reformationsfest 17:00 Uhr Gottesdienst Schmarsow
Sonntag 08.11.2020	Drittletzter Sonntag des Kirchenjahres 11:00 Uhr Reitergottesdienst Plötz
Sonntag, 15.11.2020	Volkstrauertag 09:00 Uhr Gottesdienst & Trauergedenken Jagetzow
Sonntag 22.11.2020	Ewigkeitssonntag 10:30 Uhr Gottesdienst & Trauergedenken Völschow 09:00 Uhr Gottesdienst & Trauergedenken Schmarsow
Sonntag	1. Advent 10:30 Uhr Gottesdienst & Trauergedenken Kartlow 10:00 Uhr Gottesdienst Plötz

29.11.2020

Sonntag,  
06.12.2020

10:00 Uhr Familiengottesdienst  
zu Nikolaus

Völschow

Sonntag  
13.12.2020

14:00 Uhr Gottesdienst & Krippenspiel

Plötz

Sonntag  
20.12.2020

14:00 Uhr Gottesdienst & Krippenspiel

Schmarsow

Donnerstag  
24.12.2020

14:00 Uhr Gottesdienst & Krippenspiel

Völschow

DEZEMBER

Sonntag,  
03.01.2021

10:00 Uhr Gottesdienst

Kartlow Pfarrhaus

Sonntag,  
10.01.2021

10:00 Uhr Gottesdienst

Völschow

Sonntag  
17.01.2021

10:00 Uhr Gottesdienst

Schmarsow

Sonntag,  
24.01.2021

10:00 Uhr Gottesdienst

Jagetzow

Sonntag  
31.01.2021

10:00 Uhr Gottesdienst

Plötz

JANUAR

in der Uckermark. Trotz Corona und Maskenpflicht war diese Reise wieder ein Erlebnis. Vielen Dank Herr Böttcher!

## Weitere Highlights im Sommer

Zum Glück konnten wir trotz Corona einige weitere besondere Gottesdienst-Erlebnisse in unserer Gemeinde ermöglichen. Mit unseren kleinen Dörfern geht das am besten regional und so freut es uns sehr, zusammen mit den Kirchengemeinden Hohenmocker-Daberkow und Jarmen-Tutow wieder viele Menschen hervorgelockt und mit Gottes Wort und Größe in Berührung gebracht zu haben! Und jedes Mal hatten wir wunderbares Wetter, dem Herrn sei Dank! Wir feierten in Tutow am 29. August unseren 5. und bisher größten Biker-Gottesdienst, vielleicht klappt es ja im nächsten Jahr Open Air?! Am 13. September versuchten

wir uns zum ersten Mal mit dem Tag des offenen Denkmals und es wurde ein sehr schöner Tag in Kartlow. Das ist besonders dem Engagement der Brüder Ralf und Dirk Kobernuß aus Unnode mit ihrer Waldkunst und Musikininstallation, und Thomas Voigtländer aus Borgwall, der nochmals das Kartlower Johannes-Altarbild und weitere Werke präsentierte, zu verdanken. Und dann war da noch der zweite Pilgersonntag zwischen Broock und Hohenmocker, der am 20. September auch unsere ganze Region zum Wandern und Besinnen einlud und wieder einmal sehr liebevoll von Christian Schmidt und Pastor Bauer vorbereitet wurde!

## Krippenspiel

Das Team vom Krippenspiel um Gabi Kelch und Katja Oestreich beschenkt uns jedes Jahr auf's Neue mit schönen Theaterstücken, die uns die Weihnachtsgeschichte auf kreative Weise näher bringen. Herzlichen Dank dafür! Im Sommer hatten sie sich dafür eine kleine Grillparty absolut verdient! Jetzt beginnt bald wieder das Proben. Viel Erfolg und Spaß dabei!



Foto: S. Kuhn

## Musikprojekt

Mit Susann Krüger haben wir eine wunderbare Organistin, die das Erbe von Hartmut Röpke in unserer Gemeinde weiterträgt und uns beim Gottesdienst mit schöner Orgelmusik erfreut. Susann kann aber noch viel mehr und da die Kinder- und Jugendarbeit auf dem platten Land nicht so einfach ist – Mehrbelastung der Eltern durch weite Wege, lange Schultage usw. – haben wir uns ein

Angebot ausgedacht, das Bildung und Glaube zusammenbringt: Musikunterricht in Kartlow und auch Golchen, allein oder in kleinen Gruppen für Gitarre, Flöte, Akkordeon, Klavier und sogar Orgel, jeweils 45min zu 5€ Spende pro Kind! Einige Gruppen haben sich schon gefunden. Wer noch Interesse hat, gerne im Pfarramt melden!

## Labyrinth Workcamp und Gottesdienst am 11. Oktober

In den Herbstferien laden wir Jung und Alt zum gemeinsamen Labyrinthbau nach Kartlow ein! Es soll aus den Ziegelsteinen des alten Stalls in den Boden gelegt werden. Von Montag dem 5. bis Samstag den 10.10. kann man gerne für eine Weile vorbeischaun und beim Bau mitanpacken. Das Ehepaar Koring aus Heilbronn wird uns anleiten um die junge Buche auf dem Pfarrhof ein Labyrinth nach dem Vorbild von Chartre anzulegen. An der frischen Luft stören uns keine Viren und wir können als Gemeinde mit Jung und Alt gemeinsam etwas Schönes schaffen! Das fertige Labyrinth soll dann am 11. Oktober um 10:00 Uhr mit einem Gottesdienst eingeweiht werden. Ob draußen oder drinnen entscheidet das Wetter.

## St. Martin in Broock am Freitag, 6. November, 17:00 Uhr

Zusammen mit der Schloss Broock GmbH und dem Broocker Hof laden wir am Freitag, den 6. November alle Kinder und Familien auf das Gutsgelände ein. Nach einer kleinen kunter-

bunten Andacht wollen wir gemeinsam im Schein unserer Laternen durch's urige Schlossgelände laufen und uns im Anschluss am warmen Feuer wärmen.

## Reiter-Gottesdienst in Plötz am 8. November

Geritten wird draußen, also feiern wir auch unseren Reitergottesdienst wieder an der frischen Luft. Dabei wollen wir es dieses Jahr am 8. November mit einem Sternritt zum Gutshof in Plötz versuchen. Das heißt, alle reiten wie es für sie am Besten ist bis 11:00 Uhr nach Plötz. Dort gibt es dann einen Gottesdienst mit Segen für Pferd und Reiter und im Anschluss eine kleine warme Verpflegung, bevor sich alle wieder auf den Heimweg machen.

## St. Martin in Kartlow am 14. November

Am Samstag, dem 14. November findet um 17:00 Uhr auf dem Vorplatz der St. Johannes Kirche wieder eine kleine Andacht zum Martinsfest mit Lieder-singen, Hörnchen teilen und Laternenumzug durch's Dorf statt.

## Offener Advent in Plötz am 4. Dezember

Auch in diesem Jahr lädt Familie Hesse wieder zum offenen Advents-lieder-Singen und Punsch Trinken nach Plötz ein. Wir starten am Frei-tag dem 4. Dezember um 16:00 Uhr mit einer Andacht in der Kirche.

## Ehrenamtsdank am Sonntag, 3. Januar 2021

Wir möchten herzlich danke sagen, für alles ehrenamtliche Engagement in unserer Kirchengemeinde, ohne ihr Backen, Putzen, Grillen, Tische schleppen, Abwaschen, Mitdenken und in die Realität umsetzen wäre unser Gemeindeleben ganz schön trist. Ob wir gemeinsam ein schönes Frühstück oder wegen Corona doch nur einen schönen Dankes-Gottesdienst feiern können, ist noch offen – der herzliche Dank steht aber felsenfest! :-)

## Gemeindenachmittage in Schmarsow und Völschow

Zu unseren Gemeindenachmittagen laden wir auch unter Hygiene- und Abstandsregeln wieder herzlich ein! **Schmarsow:** 14.10. / 04.11. / 09.12. / 13.01. **Völschow:** 21.10. / 18.11. / 16.12. / 20.01.

## Kasualien - Freud und Leid

### Im Namen Gottes getauft wurde:

Matthias Kerber am 7. Juni am Strand von Zinnowitz

Luka Neumann am 27. September in der Kapelle zu Jagetzow

### Unter Gottes Segen getraut wurden:

Marina Neumann und Andreas Punkt am 15.08. in der Kapelle zu Jagetzow

### Unter Gottes Wort zu ihrer letzten Ruhe wurden geleitet:

Gertraud Böttcher, geb. Redieß, am 12. Juni auf dem Friedhof zu Kartlow

Giesela Diederich, geb. Fischer, am 11. August auf dem Friedhof zu Schmarsow

Siegfried Schmidt, am 28. August auf dem Friedhof zu Jagetzow

Anna Hamm, geborene Neufeld, am 26. September auf dem Friedhof zu Plötz

## Ansprechpartner in der Gemeinde

**Pastorin Silke Kühn** | Kartlow 14, 17129 Kruckow

Tel.: 039999 - 70255 | Mobil: 0151 - 12789567 | E-Mail: kartlow@pek.de

**Kirchengemeinderat (KGR), Vorsitzender Carl Hesse** | Plötz 24, 17126 Jarmen

Tel.: 039991 - 30771 | E-Mail: chesse@t-online.de

**Gemeindehelferin und Prädikantin Gabriele Kelch** | Schmarsow 71, 17129 Kruckow

Tel.: 039991 - 30463 | E-Mail: kelch@kirche-kartlow-voelschow.de

**Pfarramtsassistentin Odette Scholz** | Dorfstraße 27, 17089 Breest

E-Mail: pa-kv.sch@web.de

**Kirchenmusikerin Susann Krüger** | Am Ziegeldamm 15, 17121 Sassen-Trantow

Tel.: 039998 - 31015 | E-Mail: sukru73@web.de

**Kirchengemeindepfleger Bernd Huth** | Heydenhof 27, 17129 Kruckow

Tel.: 039999 - 71729

**Kontoverbindung der Ev. Kirchengemeinde Kartlow-Völschow**

Volksbank Demmin-Jarmen | IBAN: DE98 1509 1674 0300 0535 30

**Förderverein zur Erhaltung der Johanniskirche Kartlow e.V., Vorsitzender Arne Kühn**

Kartlow 14, 17129 Kruckow

Mobil: 0173 - 2362074 | E-Mail: foerderverein@kirche-kartlow-voelschow.de

Kontoverbindung: Sparkasse Vorpommern: IBAN: DE32 1505 0500 0102 0531 03

Ihre Kirchengemeinde bald auch im Internet unter [www.kirche-kartlow-voelschow.de](http://www.kirche-kartlow-voelschow.de)

